

**Zeitschrift:** Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale

**Herausgeber:** Fédération suisse des urbanistes = Fachverband Schweizer Raumplaner

**Band:** - (2005)

**Heft:** 1

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

<b>aktuell</b>	
4 <b>Veranstaltungen/Manifestations</b>	17 <b>Die Brachen von Morgen</b> <i>Les friches de demain</i> Reto Westermann
5 <b>Wettbewerbe/Concours</b>	
5 <b>Städte/Villes</b>	19 <b>Wirtschaftswachstum und Raumplanung:</b> <b>Mit anreizorientierten Instrumenten aus der Sackgasse</b> René L. Frey, Markus Gmünder
6 <b>Ausbildung/Formation</b>	
6 <b>Nachrichten/Nouvelles</b>	
6 <b>Publikationen/Publications</b>	21 <b>Croissance économique et aménagement du territoire: Sortir de l'impasse à l'aide d'instruments d'incitation</b> René L. Frey, Markus Gmünder
<b>thema</b>	
7 <b>Die brachliegende Schweiz</b> <i>La Suisse en friche</i> Martin Vinzens	23 <b>Raumplanung im Zeitalter der Zwischenstadt</b> <i>Aménager le territoire à l'époque de la «Zwischenstadt»</i> Urs Zuppinger
10 <b>Die «Verbotene Stadt» in Baden wird zum Stadtquartier</b> <i>De la «ville interdite» de Baden au quartier de ville</i> Jürg Caflisch, Hans Wanner	25 <b>FSU Info 1/05</b>
14 <b>Sulzer-Areal Stadtmitte – Umnutzung zu einem neuen Stadtteil</b> <i>Sulzer-Areal Stadtmitte – la transformation d'un site industriel en un nouveau quartier</i> Reinhard Stahel, Stephan Mäder	32 <b>Terminkalender/Calendrier</b>

**impressum**

**collage 1/05**  
Zeitschrift für Planung, Umwelt und Städtebau  
*Péiódique d'urbanisme, d'aménagement et d'environnement*

**Erscheinen/Parution:**  
collage erscheint 6x pro Jahr.

**Redaktion/Rédaction:**  
Christoph von Fischer,  
Dominik Frei, Andreas Gerber,  
Tino Küng, Lionel Leuenberger,  
Nathalie Mil, Raffael Poller-Nützi, Nicole Wirz.  
**Redaktion Aktuell:**  
Lea Guidon  
**Übersetzungen:**  
Barbara Loertscher, Léo Biétry

**Herausgeber/Publié par:**  
FSU, Fédération suisse des urbanistes, *Fachverband der Schweizer Raumplanerinnen und Raumplaner*, Federazione svizzera degli urbanisti, *Federaziun Svizra d'Urbanists*  
Organ der Kantonsplanerkonferenz KPK/*organe de la conférence suisse des aménagistes cantonaux COSAC*

**Druck/Impression:**  
Hofmann Druck

**Kontaktadresse/Contact:**

*collage*  
c/o Lionel Leuenberger  
Lettenweg 118, CH-4123 Allschwil  
Tel. 061 485 90 73, Fax...75  
[admin-verlag@f-s-u.ch](mailto:admin-verlag@f-s-u.ch)

**Redaktion collage:**

[redaktion-collage@f-s-u.ch](mailto:redaktion-collage@f-s-u.ch)  
[forum-collage@f-s-u.ch](mailto:forum-collage@f-s-u.ch)  
[aktuell-collage@f-s-u.ch](mailto:aktuell-collage@f-s-u.ch)

**Satz und Gestaltung:**

PROVISTA – concept • prepress • publishing • design, Urs Widmer,  
Lettenweg 118, CH-4123 Allschwil,  
Tel. 061 485 90 70, Fax ...75  
[info@provista.ch](mailto:info@provista.ch)

**Hinweis/Indication:**

Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Ein Autorenhonorar kann nicht bezahlt werden.

**Beilage/Suppléments:**

- Frischer Wind
- ETH Raumplanung im Zeitalter der Zwischenstadt

**Inserate:**

Mediaagentur  
Ebneter & Ottenbacher  
Weiherstrasse 2, Postfach 49,  
CH-9037 Speicherschwendi  
Tel. 071 330 02 30, Fax...31  
[paul.ebneter@swissonline.ch](mailto:paul.ebneter@swissonline.ch)  
[hj.ottenbacher@gmx.net](mailto:hj.ottenbacher@gmx.net)

**Preisgestaltung collage**

**Mitglieder/Einzelabonnementen**  
Ord. Mitglieder FSU: im Mitgliederbeitrag enthalten.  
**Einzelabonnement Schweiz:** 85.–  
**Einzelabonnement Europa:** 95.–  
**Studenten Schweiz:** 20.–  
**Studenten Europa:** 30.–  
**Rabattstufen Kollektivabonnement**  
2 – 5 Exemplare 30%  
6 – 10 Ex. 40%  
11 – 20 Ex. 50%  
**Preis Einzelheftbestellungen**

1 Exemplar	16.00
2 – 5 Ex.	14.50
6 – 10 Ex.	12.50
11 – 20 Ex.	9.50

Baulandreserven verfügt und hier Bauentwicklungen gänzlich ausserhalb des Einflussbereiches überörtlicher Planungen möglich sind.

**Redaktionsschluss**

<i>collage 2/05</i>	04.03.2005
<i>collage 3/05</i>	06.05.2005
<i>collage 4/05</i>	01.07.2005
<i>collage 5/05</i>	02.09.2005

**vorschau 2/05**

**Die Gemeindeautonomie – Pferdefuss überörtlicher Planungen**

Räumliche Entwicklungsentscheide – vor allem im Bereich der Siedlungsentwicklung – werden letztlich auf der Stufe der Nutzungsplanung in den Gemeinden gefällt. Der Einfluss überörtlicher Planungen ist zwar je nach Kanton unterschiedlich, insgesamt aber doch marginal. Obschon die Kantone kommunale Nutzungsplanungen prüfen und genehmigen, ist die Autonomie der Gemeinden im Bereich der Nutzungsplanung dennoch sehr gross. Verstärkt wird diese zusätzlich durch den Umstand, wonach der Grossteil der Gemeinden über zu grosse

Baulandreserven verfügt und hier Bauentwicklungen gänzlich ausserhalb des Einflussbereiches überörtlicher Planungen möglich sind.

Wie können die Anliegen überörtlicher Planungen gestärkt werden? Vier Autoren zeigen mögliche Ansatzpunkte aus der Sicht der Regionalplanung.